



Bulletin municipal  
*Saint Chinian*





**JULIEN VALETTE**  
VOTRE ARTISAN MAÇON

Spécialiste en Rénovation  
Gros oeuvre - Toiture - Terrassement

1, Rue des Pins  
34360 SAINT CHINIAN **06.18.91.20.26**

[julienvallette@free.fr](mailto:julienvallette@free.fr)



**S.A.S. VALETTE**  
SERRURERIE &  
MENUISERIE &

- Menuiserie Alu-PVC-Bois
- Portails automatiques
- Volets roulants
- Stores - Vérandas
- Installations & Dépannages

Tél : 06 71 05 49 52  
Fax : 04 67 25 15 32 / [e.valette34@orange.fr](mailto:e.valette34@orange.fr)

34460 Cessenon-sur-Orb



**ADRET LOCATION**

Gestion Locative  
Aude - Hérault

9, Avenue Charles Trenet  
34360 SAINT CHINIAN

[adret.location@sfr.fr](mailto:adret.location@sfr.fr)  
04 67 38 00 52

[www.adret-location.com](http://www.adret-location.com)



**GARAGE**  
**BERNARD & FILS**

26 Avenue de Béziers  
ST-CHINIAN

04 67 38 00 34

AGRÉÉ TOUTES ASSURANCES  
STATION SERVICE 24H/24  
VENTE VÉHICULES NEUFS & OCCASIONS

RÉPARATION MACHINES AGRICOLES  
FORGE - FERRONNERIE  
FLEXIBLES HYDRAULIQUES  
06 85 59 40 76



# Pompes Funèbres ESTOUP

**MARBRERIE MONUMENTS FUNÉRAIRES  
CHAMBRE FUNÉRAIRE - CONTRATS OBSÈQUES**

À votre service sur toutes les communes  
PLUS DE 2000 PRESTATIONS ET SERVICES FUNÉRAIRES DEPUIS 1988

**ORGANISATION D'OBSÈQUES  
INHUMATION & CRÉMATION**

**24h/24 - 7jours/7**

SAINT-CHINIAN  
2 Place du Marché

Tél. **04 67 38 00 01**  
Habilitation préfectorale 20.34.032

PUISSERGUIER  
8 Allée du Languedoc



## Mot du maire

meilleure solvabilité. Afin d'offrir à la population une meilleure qualité de vie, nous envisageons des projets ambitieux et l'efficacité de notre gestion de la commune durant les trois années écoulées nous a permis de retrouver la confiance de nos partenaires : l'Etat, la Région, le Département.

Ce bulletin marque aussi le début de l'été, saison des vacances et des festivités. Vous découvrirez au fil des pages, le riche programme mis au point par la commission « culture et festivités » avec l'appui de la Médiathèque. Il est la démonstration du dynamisme de nos associations, dynamisme qui permet à notre commune de rayonner sur le territoire. Les manifestations que les associations organisent durant l'été, leur permettent de générer des recettes afin de développer leurs activités : elles encaissent les emplacements des vide-greniers, les repas et les emplacements des marchés nocturnes et depuis 2021, la buvette du 14 juillet est attribuée chaque année à une association différente. Cette année, elle sera tenue par la FCPE, fédération des parents d'élèves et les bénéficiaires permettront d'abonder les actions menées par l'association auprès des enfants. La mairie est la coordinatrice des actions menées et apporte son soutien matériel et financier par le biais des subventions allouées aux associations.

La commune organise et finance les festivités de la fête républicaine du 14 juillet et le public venu nombreux l'année dernière admirer le feu d'artifice montre que cette fête a retrouvé sa place dans le cœur des Saint-Chinians, des habitants des communes voisines et des touristes. Nous lançons cette année, une grande fête le 8 juillet sur le thème du Saint-Chinien médiéval avec l'aide de plusieurs

associations. Nous profitons de l'expérience dans ce domaine d'une association installée sur notre territoire, Alastyn Events reconnue pour son art et ses spectacles équestres.

Notre commune peut être fière de son patrimoine, de ses paysages, de la qualité des vins qu'elle produit, et surtout de ses habitants qui montrent tant d'énergie et de talent pour contribuer au mieux vivre ensemble. L'équipe municipale met tout en œuvre pour créer du lien, encourager les personnes à travailler ensemble et à tirer ainsi partie des compétences de chacun. Sur le territoire Sud Hérault et au-delà, Saint-Chinian est connu pour son dynamisme et de nombreux touristes attirés d'abord par la renommée de nos vins découvrent lors de leur visite, les qualités de notre cadre de vie.

Saint-Chinians, Saint-Chinianses, amis touristes, je vous souhaite à tous au nom des agents de la commune et du Conseil Municipal un très bel été 2023 !

Mesdames, Messieurs,

Ce deuxième numéro pour l'année 2023 de notre bulletin municipal est l'occasion pour nous de faire un point sur les actions menées, les différents travaux d'entretien et de sécurisation et surtout les projets qui se concrétiseront dès l'automne. En effet, avant d'entrer dans la phase de réalisation, tout projet nécessite d'abord une étape administrative durant laquelle sont dressés l'état des lieux, l'évaluation des besoins, les solutions techniques à mettre en place pour y répondre, l'évaluation de son coût, le montage des dossiers de demandes de financement. Cette étape invisible aux yeux du grand public, donnant ainsi sûrement l'impression que « la mairie ne fait rien », est très longue mais cette durée aura eu le mérite de nous laisser le temps d'œuvrer au redressement de la situation financière de la commune, et l'avantage de présenter ainsi aux financeurs que nous allons solliciter pour un emprunt une bien

**Mme Catherine COMBES,**  
Maire de Saint-Chinian

### Directrice de la publication :

Catherine COMBES  
Mairie de St Chinian  
04 67 38 28 28

### Conception et régie pub :

interFACE  
34440 COLOMBIERS  
04 67 28 32 25

### Impression :

Imprimerie spéciale de l'éditeur

**Crédit photos :** Mairie





# Travaux



## CITY STADE

Le filet qui couvrait le city stade était en mauvais état et les ballons sortaient du city et allaient sur la route de la Noria ou dans le jardin des voisins. Nous l'avons donc changé pour un coût de 3 500€ pour le bien être des voisins et des joueurs.

## ALLÉE GAUBERT

L'Allée Gaubert est devenue, ces dernières années, une véritable artère commerçante du village. La nouvelle chaussée et les stationnements associés qui ont été réalisés permettent aux circulations piétonnes et motorisées de s'effectuer dans des conditions de sécurité améliorées, notamment avec le sens unique. Le long

des commerces, le trottoir et l'esthétique générale seront l'objet d'une seconde phase d'aménagement. Paris ne s'est pas fait en un jour ! La sécurité passe aussi par des signalétiques horizontale et verticale. Elles ont été mises en place.



## OPÉRATION 8000 ARBRES POUR L'HÉRAULT

Cette année encore le département de l'Hérault accompagne les communes dans leurs projets d'aménagement en leur offrant des arbres. La commune de Saint-Chinian a passé commande pour 2023 et vient de planter au titre de l'année 2022 de nouveaux sujets sur l'esplanade de la Noria et l'espace vert de l'ancienne gare. Cette opération menée depuis le début du mandat permettra d'assurer progressivement le verdissement de nos espaces publics.





## RÉFECTION DE LA CHAUSSÉE À TUDÉRY



Dans le cadre du programme pluriannuel d'entretien des voiries, les services départementaux ont remis en état le revêtement de chaussée de la RD 177 E11 sur toute la traversée du hameau de Tudéry.

La commune a saisi l'opportunité de financer la partie de voirie communale permettant une uniformité de cette réalisation. L'entreprise routière retenue a ainsi mis en œuvre un enduit bitumineux de type bi-couche, adapté au trafic et au type de voirie. En concertation avec la commune de Saint-Chinian les accès des riverains ainsi que les profils d'écoulement des eaux superficielles ont pu être aménagés, assurant la sécurité en toute circonstance.

Ceci vient compléter les travaux d'aménagement et de bétonnage effectués sur le pluvial lors de la précédente intervention, elle aussi réalisée dans le cadre de la collaboration département-commune.

## LE JARDIN DE LA MAIRIE

Depuis son aménagement avant la Grande Guerre, le jardin de la mairie a toujours été agrémenté de rosiers.

Les deux parterres près de la porte d'entrée de la mairie devaient être replantés.

C'est chose faite.

En effet, les sujets, très vieux, n'apportaient plus qu'une note colorée bien chétive.

Le sol travaillé profondément et amendé a pu ainsi recevoir les nouvelles plantations.

C'est Monsieur Paskins, sujet britannique, très attaché à Saint-Chinian qui les a offerts à la commune. Qu'il en soit très chaleureusement remercié.

Ainsi le jardin reprend peu à peu des couleurs, dans l'esprit de ses lointains créateurs.



## LES PLATANES DU QUAI VILLENEUVE

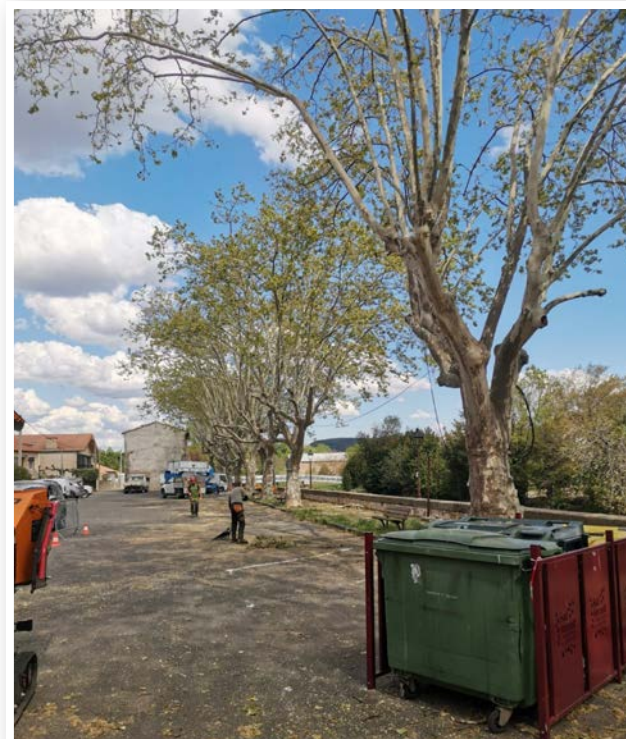
Les platanes du quai Villeneuve ont été taillés dans les meilleures conditions par l'entreprise spécialisée d'élagage qui a traité ceux de la Promenade.

Ils en avaient bien besoin.

Ils ont vu leurs branches les plus longues raccourcies, les branches trop basses supprimées.

Purgés de tout leur bois mort, ils constituent maintenant une file sécurisée et à la ramure maîtrisée ombrageant l'allée piétonne, parallèle à la voie de circulation, atout majeur du paysage urbain rive gauche.

Le diagnostic de leur état sanitaire est bon, les riverains profiteront encore et pour longtemps de ce bel ensemble végétal.





# URBANISME

Il est important de rappeler les principales obligations déclaratives pour les travaux et/ou modifications du bâti.

La déclaration préalable est une autorisation d'urbanisme obligatoire à

la réalisation de certains travaux pour lesquels il n'y a pas à demander un permis de construire. Vous devez obtenir cette autorisation avant d'entreprendre les travaux.

PC avec architecte: si une personne morale dépose le dossier avec le total superficie au delà de 150 m<sup>2</sup>

## Quelles autorisations pour quels travaux ?

**DP : Déclaration Préalable**  
**PC : Permis de Construire**

**PANNEAUX SOLAIRES VELUX**  
DP

**TOITURE**  
• Réfection: DP  
• Auvent, préau  
< 5m<sup>2</sup>: DP  
< 20m<sup>2</sup>: DP  
> 20m<sup>2</sup>: PC

**FENÊTRE**  
Création, Modification, Suppression  
DP

**COMBLES**  
• Aménagement en surface d'habitation  
< 5m<sup>2</sup> sans modification de l'aspect extérieur: Aucune formalité  
> 20m<sup>2</sup>: PC

**GARAGE ABRI BOIS / BETON**  
< 5m<sup>2</sup>: Aucune formalité  
< 20m<sup>2</sup>: DP  
> 20m<sup>2</sup>: PC

**VÉRANDAS TERRASSES COUVERTES**  
< 5m<sup>2</sup>: DP  
< 20m<sup>2</sup>: DP  
> 20m<sup>2</sup>: PC

**TERRASSE NON COUVERTE**  
• Sans surélévation ni fondation profonde (peu importe la surface): DP  
• Surélévée avec fondation profondes ET/OU > 5m<sup>2</sup>: DP  
• Surélévée avec fondation profondes < 20m<sup>2</sup>: DP  
• Surélévée avec fondation profondes > 20m<sup>2</sup>: PC

**EXTENSION**  
PLU ou POS  
< 40m<sup>2</sup>: DP  
> 40m<sup>2</sup>: PC  
Carte communale  
< 20m<sup>2</sup>: DP  
> 20m<sup>2</sup>: PC  
Existant + extension  
> 150m<sup>2</sup>: architecte

**FACADE RAVALEMENT/ BARDAGE**  
DP

**PORTAIL, CLÔTURE, MUR**  
< 2m: DP  
> 2m: DP  
\*Si PLU, zone bâtiment de France: DP

**PISCINE**  
• < 10m<sup>2</sup>: non couverte et restant > 3mois: DP  
• < 100m<sup>2</sup> non couverte: DP  
• < 100m<sup>2</sup> couverte avec couverture < 1,80m: DP / > 1,80m: PC  
• > 100m<sup>2</sup>  
ET/OU couverte + 1,80m de haut  
ET/OU local technique > 20m<sup>2</sup>: PC

PLU: PLAN LOCAL D'URBANISME    POS: PLAN D'OCCUPATION DES SOLS

+ d'infos et formulaires sur [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)

# SIGNATURE DE LA CONVENTION CADRE VALANT ORT.

La municipalité a reçu le 11 janvier, M. Pierre Castoldi, Sous-Préfet de Béziers.

Les élus ont pu montrer à Monsieur le Sous-Préfet le projet d'aménagement d'une cantine scolaire à l'école élémentaire pour lequel la commune a obtenu une aide de la part de l'État représentant 40% des dépenses, le projet d'aménagement d'une maison de santé dans les locaux de l'ancien centre de tri, le projet d'enfouissement des réseaux humides et des réseaux secs de la RD612 pour lequel l'aide de l'État a été sollicitée.

Monsieur le Sous-Préfet de Béziers, M. Jean-Noël Badenas, Président de la communauté des communes Sud-Hérault, M. Jean Arcas, Président du Pays Haut Languedoc et Vignobles, Mme Florence Brutus, Vice-Présidente de La Région Occitanie représentant Mme Carole Delga ont signé avec Mme Catherine Combes la convention cadre valant Opération de Revitalisation du Territoire.

Cette Convention s'inscrit dans la suite de la démarche vers un projet global de territoire défini dans la convention d'adhésion au programme « Petites Villes de Demain » signée le 6 juillet 2021.

Elle pose les premiers jalons de la revitalisation du territoire en déclinant les actions visant à renforcer les fonctions de centralité de Saint-Chinian qui apporte les services à une population de près de 5000 habitants notamment avec l'accueil des enfants dans

les écoles et au collège et qui y représentent la moitié des effectifs.

Les commerces, les services, le marché du dimanche et du jeudi drainent la population des alentours.

La réorganisation des flux et la sécurisation des mobilités douces est une priorité car les déplacements automobiles sont prégnants sur la commune à cause du trafic induit par la départementale 612.

D'autre part, l'équipe municipale désire s'impliquer fortement dans un projet de revalorisation du centre bourg. Le permis de louer a été mis en place le 1er janvier 2023 afin de qualifier l'offre locative dans un périmètre défini du centre.

Des actions seront menées au niveau de l'amélioration de l'habitat. L'étude urbaine lancée en fin d'année 2022 d'un montant de 58 000 euros financée à hauteur de 25 000 euros par la banque des territoires permettra de définir une stratégie globale et sera le fil conducteur des actions à mener. Elle permettra d'étayer le dossier de candidature de la commune au programme Bourg Centre mené par la Région Occitanie.

Tous nos partenaires qui soutiennent ces projets permettent ainsi à Saint-Chinian de s'ouvrir vers un avenir de transformation écologique, sociale et économique et vers un renforcement de son rôle de centralité auprès des habitants du territoire.



## PROJET DE LA TRAVERSÉE DU VILLAGE RD612

Le projet déjà annoncé de réfection complète de la voirie sur toute la traversée du village par la route départementale RD 612 est entré dans sa phase préparatoire au démarrage des travaux.

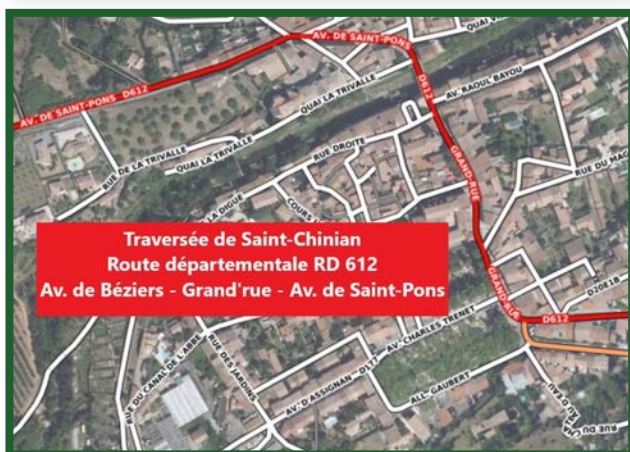
Les études techniques ont toutes été menées et elles ont été nombreuses : recalibrage de la chaussée, définition des circulations et espaces piétonniers.

La mise en place des réseaux neufs d'eau potable, d'eaux usées, de pluvial et canal de l'Abbé dans la Grand'ruie, d'éclairage public et télécom est maintenant définie.

Tous les intervenants se sont coordonnés avec la municipalité à l'occasion de réunions de chantier préparatoires.

La chronologie des travaux est maintenant actée, avec un démarrage par la tranche « réseaux divers » de la Grand'ruie à l'automne.

Tout sera fait avec l'objectif sur le long terme d'une réalisation satisfaisant à tous les critères de sécurité des usagers et d'environnement harmonieux.



## EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

La gestion de l'éclairage public est une compétence de la Communauté des Communes Sud-Hérault.

Après études de différents scénarios prévoyant notamment l'extinction totale ou l'extinction partielle avec au maximum 20% des lampadaires allumés ou le remplacement de la totalité du parc en LED et projections de l'impact financier de chacun, les communes ont pu choisir la solution la plus adaptée à leur territoire afin de limiter les répercussions sur le budget de fonctionnement de la communauté de communes de l'augmentation du coût de l'électricité.

Pour des raisons écologiques et économiques (coût diminué de 27 000 euros), la municipalité a décidé de procéder à une extinction expérimentale du 1er avril au 31 décembre 2023 sauf sur les secteurs considérés comme prioritaires pour la sécurité de la circulation : la RD 612, l'avenue Charles Trénet, la Route de Villespassans, l'avenue Raoul Bayou jusqu'à l'intersection avec la Fontaine Bagnassol, le Quai Villeneuve jusqu'à l'élargissement de la voie.

L'extinction est mise en œuvre de minuit à 6h en période estivale et de 23h à 5h en période hivernale.

Les armoires électriques ont été équipées d'horloges électroniques dont le coût a été pris en charge par la communauté de communes.

Afin de rassurer ceux qui étaient inquiets, le lieutenant Rządowski de la brigade de gendarmerie de Murviel-les-Béziers / Saint-Chinian présent lors de la réunion publique a précisé qu'en matière de cambriolages, ceux-ci se déroulent dans 80% des cas entre 8h et 18h, c'est-à-dire le moment où les logements sont vides.

Une adresse mail est à disposition pour les observations : [extinction.eclairage@saintchinian.fr](mailto:extinction.eclairage@saintchinian.fr)

## LA MAISON DE SANTÉ



Ce bâtiment emblématique de l'ensemble communal, coquille vide depuis plusieurs années, a trouvé sa vocation au service des habitants.

Son architecture extérieure caractéristique des bâtiments civils de la troisième république sera préservée avec conseil des Bâtiments de France.

Il abritait à l'origine l'école des garçons du premier groupe scolaire de Saint-Chinian. Son aménagement intérieur va être totalement repris pour recevoir la nouvelle maison de santé. Les diagnostics et concertation avec les futurs occupants, professionnels de santé, arrivent à leur conclusion.

C'est avec l'appui d'un cabinet « programmiste » spécialisé dans ce type d'aménagement que cela aura notamment été rendu possible.

Les services d'Hérault Ingénierie accompagnent la municipalité dans tout le parcours administratif et technique pour cette opération d'envergure.

Une attente forte va enfin être satisfaite dans l'intérêt de tous en ce lieu unique à Saint-Chinian par sa centralité et son accessibilité.



# DÉBROUSSAILLEMENT ET ENTRETIEN DES PAYSAGES

Nombreux sont les saint-chinians qui ont reçu un courrier leur signifiant les obligations légales de débroussaillage des espaces naturels à risque dans le voisinage de leur habitation ou construction pouvant servir d'abri.

La commune a effectué ce débroussaillage

sur les secteurs du moulin du rocher, du Château d'eau, ainsi que la chapelle N.D. de Nazareth.

Ces espaces sont maintenant sécurisés et valorisés, sites remarquables du paysage saint-chinians, tant appréciés des habitants que des touristes.

## PERMIS DE LOUER

La Communauté de Communes Sud Hérault dans le cadre de sa compétence habitat et la commune de Saint-Chinian se sont engagées dans la lutte contre l'habitat indigne et insalubre en mettant en place le dispositif « Permis de louer ».

Depuis le 1er janvier 2023, les propriétaires bailleurs d'un logement situé dans un périmètre déterminé de la commune doivent disposer d'un permis de louer lors d'une nouvelle mise en location ou d'un changement de locataire.

Cette procédure de contrôle du parc locatif a pour objectif de mettre fin à la multiplication des logements insalubres et des marchands de sommeil.

Par arrêté en date du 28 décembre 2020, le préfet de l'Hérault a validé la grille de modulation du montant des amendes qui seront mises en œuvre systématiquement par les services de l'Etat en cas d'infraction à la procédure du permis de louer. Le produit de ces amendes sera reversé à l'Agence Nationale de l'Habitat.

La procédure de demande du permis de louer est détaillée sur le site de la mairie de Saint-Chinian.

Vous pouvez également envoyer un mail à l'adresse : [permisdelaouer@saintchinian.fr](mailto:permisdelaouer@saintchinian.fr)



## SÉCHERESSE

L'état actuel de nos ressources en eau potable est très préoccupant.

Depuis le 12 mai 2023, un arrêté préfectoral a placé notre commune en zone d'alerte renforcée et encadre l'utilisation de l'eau.

Si faute de pluie, les nappes phréatiques ne se rechargent pas, des restrictions plus sévères encore seront mises en place.

Nous avons également tous et toutes un rôle à jouer pour limiter le gaspillage.

En plus des restrictions préfectorales, les petits gestes du quotidien permettent de préserver la ressource en eau (installation de mousseurs au robinet, ne pas laisser l'eau couler lors du brossage des dents, des lavages des mains, ne pas faire tourner la machine à laver ou lave-vaisselle à moitié plein...).

De son côté, la commune met tout en œuvre par le biais du SIVOM Orb et Vernazobres pour limiter les déperditions d'eau (recherche de fuites, surveillance accrue du niveau de la source...).

C'est avec regret que la municipalité a décidé que la traversée du village et le tour du monument aux morts du jardin de la mairie ne seraient pas fleuris.

Ces plantations nécessitent en effet un arrosage assez important. Notre volonté est de préserver la ressource au maximum.



# Finances

## COMPTES ADMINISTRATIFS 2022 (BUDGET PRINCIPAL) :

### SECTION FONCTIONNEMENT :

Les dépenses de fonctionnement regroupent toutes les dépenses récurrentes nécessaires au fonctionnement des services de la collectivité (charges de personnels, achat de fournitures...)

Les recettes de fonctionnement regroupent le produit des impôts locaux, les dotations de l'état, les subventions provenant d'autres collectivités et les recettes de différents services publics (prestations périscolaire, bibliothèques...).

Les recettes de fonctionnement s'élèvent à 2 254 395,76 €.

Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à 1 865 321,12 €.

Pour l'année 2022 la commune affiche donc un excédent de fonctionnement de 389 074,64 €.

### SECTION INVESTISSEMENT :

Le budget d'investissement est constitué des recettes et des dépenses qui touchent le patrimoine de la commune avec pour effet de le conserver, de le renouveler ou de l'accroître.

Les recettes d'investissement s'élèvent à 1 016 461,32 €.

Les dépenses d'investissement s'élèvent à 461 851,72 €.

Pour l'année 2022 la commune affiche donc un excédent d'investissement de 554 609,60€ en intégrant les 814 879,63 € de déficit de N-1, nous arrivons à un déficit de 260 270,03 €.

## FAITS MARQUANTS :

A notre arrivée plusieurs lignes de trésorerie pour un montant total de 450 000 € déséquilibraient très fortement les finances de la commune depuis 2018 ainsi que l'inscription de cessions d'immobilisations dans le budget primitif afin de l'équilibrer.

Au total sur la période (2014-2019), 1 226 k€ ont été inscrits au titre de produits de cession, mais seulement 868 k€ ont été réalisés.

Pour rappel, les lignes de trésoreries doivent être contractées uniquement sur du court terme afin de pallier à un décalage de trésorerie à court terme (avance sur les subventions en attente de paiement de travaux finis par exemple).

Ces dernières étaient renouvelées d'une année sur l'autre, sans objets réels et ce pour couvrir un besoin de financement à long terme détournant ainsi la finalité de celles-ci.

Nous avons donc, après avoir suivi les recommandations de la Chambre Régionale des Comptes et afin d'assainir les finances de la collectivité, remboursé

ces lignes au fur et à mesure.

A ce jour, une seule ligne reste ouverte et arrivera à échéance en septembre 2023, pour un montant de 100 000 euros.

Soit un remboursement depuis 2020 de 350 000 € grâce notamment à des cessions et à une plus grande maîtrise budgétaire (montage et suivi des dossiers de subventions, Fonds de Compensation de la TVA, re-facturation des écoles aux communes voisines...).

Concernant les emprunts et la dette, la renégociation/ refinancement des prêts en 2018 n'a pas été favorable à la commune et 3 nouveaux emprunts pour un total de 685 k€ en 2018 et 2019 ont été contractés sans objet mais doivent continuer à être remboursés.

En 2021, la commune a contracté un emprunt de 150 000 € auprès de la Caisse d'Épargne afin de pouvoir acheter un terrain au lieu-dit « Beau soleil », à proximité du cimetière, afin d'y construire les futurs locaux pour les services techniques.

| M14 - Commune          | CA 2019        |                | CA 2020        |                | CA 2021        |                | CA 2022        |                | BP 2023        |                |
|------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                        | Fonctionnement | Investissement | Fonctionnement | Investissement | Fonctionnement | Investissement | Fonctionnement | Investissement | Fonctionnement | Investissement |
| Recettes               | 1 946 201,57 € | 381 711,81 €   | 2 116 328,92 € | 582 651,15 €   | 2 314 426,19 € | 886 777,12 €   | 2 254 395,76 € | 1 016 461,32 € | 2 163 498,99 € | 1 250 270,03 € |
| Dépenses               | 1 763 268,62 € | 811 257,74 €   | 1 781 167,66 € | 631 731,09 €   | 1 825 508,80 € | 886 136,63 €   | 1 865 321,12 € | 461 851,72 €   | 2 163 498,99 € | 1 250 270,03 € |
| Excédent/déficit       | 182 932,95 €   | -429 545,93 €  | 335 161,26 €   | -49 079,94 €   | 488 917,39 €   | 640,49 €       | 389 074,64 €   | 554 609,60 €   | 0,00 €         | 0,00 €         |
| Résultats N-1 reportés | 114 481,07 €   | -336 894,25 €  | 335 161,26 €   | -766 440,00 €  | 335 161,26 €   | -815 520,12 €  | 488 917,39 €   | -814 879,63 €  | 0,00 €         | -260 207,03 €  |
| Intégration RAR        | 0 €            | 0 €            | 0 €            | 41 680 €       | 0 €            | 57 828,36 €    | 0 €            | 96 904,16 €    | 0 €            | 0 €            |
| Résultat               | 179 945,53 €   | -766 440,18 €  | 335 121,26 €   | -815 519,94 €  | 488 917,65 €   | -814 879,63 €  | 389 074,64 €   | -260 270,03 €  | 0,00 €         | 0,00 €         |

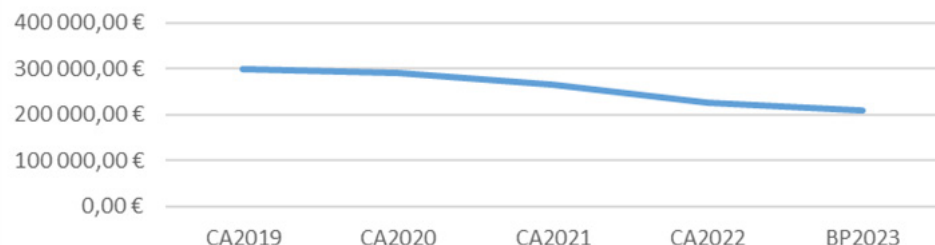


| Emprunts et dettes (16) | CA2019       | CA2020       | CA2021       | CA2022       | BP2023    |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------|
|                         | 300 257,17 € | 290 049,06 € | 266 373,43 € | 227 250,13 € | 208 563 € |

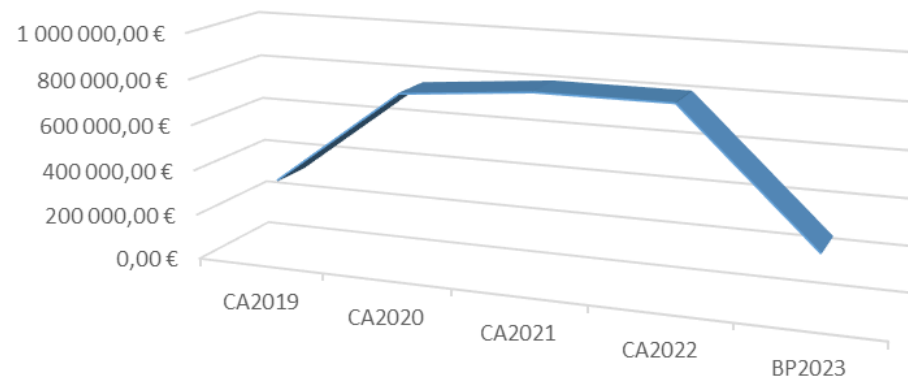
| Solde section investissement déficit antérieur (001) | CA2019       | CA2020       | CA2021       | CA2022       | BP2023       |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 336 884,25 € | 766 440,00 € | 815 519,00 € | 814 879,63 € | 260 270,03 € |

Affectation en 2023 au R1068 de 389 074,64 € pour maîtriser le déficit d'investissement.

### Annuité de la dette



### Déficit en Investissement



L'ensemble des actions menées depuis 2020 permettent aujourd'hui de reporter en 2023 un déficit en diminution pour un montant de 260 270,03 €, nous permettant de reconstituer notre capacité d'investissement et de mener à bien des projets comme la création d'une cantine scolaire pour l'élémentaire, la création d'une maison de santé et les travaux liés à la réhabilitation de la route départementale.

## BUDGET PRIMITIF 2023:

| Budget Principal Primitif 2023 |                |                |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| M14 - Commune                  | Recettes       | Dépenses       |
| Fonctionnement                 | 2 163 498,99 € | 2 163 498,99 € |
| Investissement                 | 1 250 270,13 € | 1 250 270,13 € |
| Prévisionnel 2023              | 3 413 769,12 € | 3 413 769,12 € |

| Budget Annexe Assainissement Primitif 2023 |                |                |
|--|----------------|----------------|
| M49- Assainissement                        | Recettes       | Dépenses       |
| Exploitation                               | 230 011,15 €   | 230 011,15 €   |
| Investissement                             | 1 278 637,56 € | 1 278 637,56 € |
| Prévisionnel 2023                          | 1 508 648,71 € | 1 508 648,71 € |

Vote du Conseil Municipal du 11/04/2023

| Budget CCAS Primitif 2023 |             |             |
|---------------------------|-------------|-------------|
| M14- CCAS                 | Recettes    | Dépenses    |
| Fonctionnement            | 15 067,82 € | 15 067,82 € |
| Investissement            | - €         | - €         |
| Prévisionnel 2023         | 15 067,82 € | 15 067,82 € |

Vote du Conseil d'administration du CCAS le 12/04/2023



# Services

## UN NOUVEAU MÉDECIN

Depuis le début du mois de juin, nous accueillons dans les locaux de la mairie un troisième médecin.

Le docteur Richard Culy souhaitait s'installer en milieu rural et l'ARS l'a informé que la commune de Saint-Chinian recherchait un médecin.

Il a été séduit par notre commune et surtout par le projet de la maison de santé. Il s'est très rapidement intégré à

l'équipe des professionnels de santé et il participe déjà avec eux à la réflexion sur l'aménagement du bâtiment choisi pour abriter ce projet.

L'entrée à son cabinet est commune avec le cabinet du Docteur Pexoto. Ils partagent le même secrétariat et la même salle d'attente. Vous pouvez le contacter au 04 67 38 01 03 ou sur [www.docteurs-pexoto-culy.fr](http://www.docteurs-pexoto-culy.fr).



## DÉFIBRILLATEUR

Nous remercions la Caisse locale « Vernadorb » de Saint-Chinian de Groupama pour le don généreux d'un défibrillateur dernière génération qui a été mis en place devant la salle de l'Abbatiale. C'est un appareil automatique qui détecte si la personne en a besoin et qui guide le manipulateur tout au long de

l'intervention. Une maintenance est assurée pendant dix ans.

Nous avons pu assister à une démonstration pour son utilisation par Bernard Calvet, Capitaine et formateur de l'union départementale des sapeurs-pompiers.



## COLIS AUX PERSONNES ÂGÉES

Cette année encore la municipalité, après avis du Conseil des Sages, a fait le choix de remettre à nos aînés un colis cadeau et leur signifier ainsi toute la gratitude de la communauté villageoise à leur égard. Au total 307 personnes ont pu en bénéficier

et 257 colis ont ainsi été distribués par les élus. Les anciens ont exprimé avec un beau sourire leurs remerciements pour cette petite attention. Rien n'est plus important que la solidarité entre les générations. Elle est le ciment indispensable à la vie de la cité.

## VÉHICULE DU SERVICE TECHNIQUE

Nous avons pu dévoiler le nouveau flocage de la voiture qui permet de livrer entre autres les repas à la cantine de la maternelle. Grâce aux sponsors, ce véhicule est fourni gratuitement à la commune. Il fonctionne à l'électricité et ne se recharge qu'une fois par semaine à une simple prise.





# Manifestations

## REMISE DU CHÈQUE POUR LE TÉLÉTHON

Le 15 février 2023, dans la salle du Cloître, Mme le Maire a remis un chèque d'un montant de 5 326,07 €, à M. Roland Décor, Président de l'Association du Téléthon. Cette année d'autres associations de Saint-Chinian se sont mobilisées pour cette manifestation nationale ce qui a permis d'obtenir une somme dont le montant n'avait jamais été atteint depuis sa création : les donneurs de sang, le fil à la Patch, les Richesses du Saint-Chinianais, le Souvenir Français, le Secours Catholique, la FNACA, le Vélo-Club, l'association sportive

de l'école élémentaire Jean Moulin, le foyer socio-éducatif du collège Jean Jaurès, la Tour du Rocher, l'amicale des sapeurs-pompiers, les Artisans et Commerçants, la Boule du Vernazobres, la Gaule, le comité des fêtes de Babeau-Bouldoux, le rugby AOCSC XV / ASQ et Mme Colette Zellhuber qui a vendu ses tableaux au profit du Téléthon.

Cette somme aidera et servira à combattre les maladies, génétiques, rares, évolutives et lourdement invalidantes.



## CHARTRE ROUTES PROPRES



Le 27 avril dernier, a été signée au Conseil Départemental de l'Hérault à Montpellier la Charte "Routes Propres", dont le but est de préserver la nature et la biodiversité, sensibiliser l'ensemble des citoyens sur l'impact des déchets abandonnés, améliorer l'attractivité touristique de notre territoire et préserver nos paysages. Elle a été signée par 50 communes du département dont la nôtre.

Des actions citoyennes concrètes de ramassage, nettoyage et tri des déchets seront mises en place dans notre village.

## SOIRÉE CULINAIRE : LE TOUR DU MONDE DANS L'ASSIETTE

Le 11 mars 2023 s'est déroulée la soirée culinaire internationale dans une ambiance festive qui a ravi tous les participants.

Un large panel de pays était représenté : l'Allemagne, le Canada, la France (l'Occitanie), la Grande Bretagne, Haïti, Madagascar, le Maroc, le Portugal, la Réunion, la Roumanie, la Suède et la Slovaquie. Il suffisait d'aller d'un stand à l'autre pour mettre dans son assiette toutes ces saveurs

Une animation musicale a été assurée par l'association DihTropical Dance, un trio irlandais et ukrainien avec Tony, Mary et Alyssa, ainsi que Jean-Marie Pons.

Merci à Christine et Corinne pour leur investissement.





## SAINT-CHINIAN ENCHANTE L'OPÉRA

La Mairie de Saint-Chinian, la Maison des vins de Saint-Chinian et l'Opéra du Grand Sud ont organisé pour la Tere fois dans l'Abbatiale, une belle soirée sur le thème du vin et de l'Opéra.

Cette soirée exceptionnelle a débuté par la présentation de deux domaines et de la Cave Coopérative suivie d'un concert où nous avons pu écouter des artistes d'exception :

Ulrike van Cotthem : Soprano. Emmanuelle Zoldan : mezzo. Jean Marc Malzac : basse. Raphaël Jardin : ténor, accompagnés par Nathalie Steinberg au piano

Après le concert, la soirée s'est prolongée par un apéritif dînatoire accompagné des vins de l'AOP Saint-Chinian.



## VIDE-GRENIERS

Samedi 13 mai 2023 le vide-greniers organisé par le Club de l'Escalade n'a pu avoir lieu en raison de la pluie.

Heureusement en début d'après-midi la météo plus clémente a permis que les activités de la tyrolienne, du mur d'escalade puissent se réaliser et grâce à Hérault Sport qui a prêté la tour d'escalade, les jeunes ont pu découvrir cette activité.

Malgré le début peu encourageant, cette journée a été au final une réussite et un grand moment de convivialité pour les petits et les grands qui ont pu se restaurer avec les bons plats préparés par les membres de l'association.



## LES « 4 SAISONS DES VERTUOSES DE SAINT-CHINIAN »

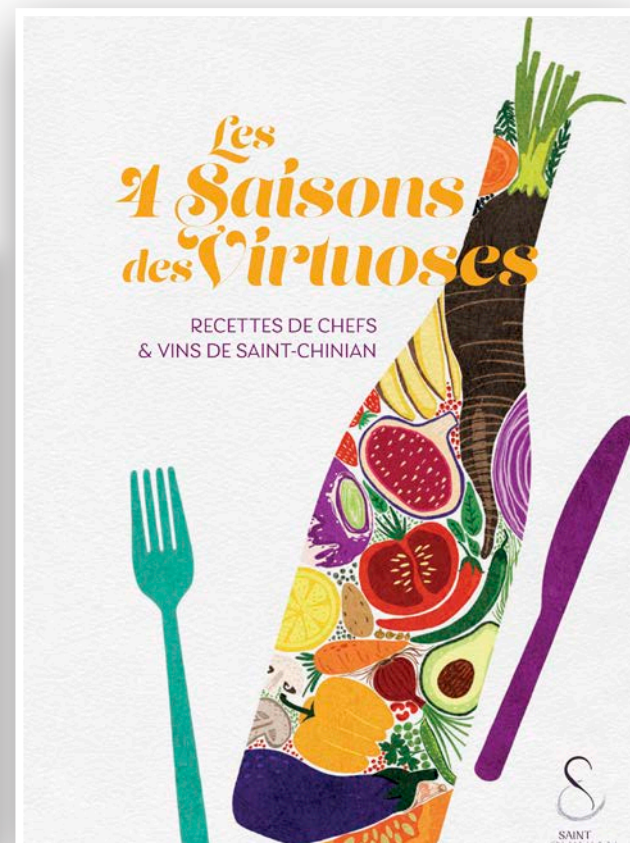
Chaque année depuis 2011, les vignerons de l'appellation Saint-Chinian invitent les caves et domaines viticoles de l'appellation à participer au palmarès annuel des Virtuoses, sélection des meilleures cuvées réalisée de façon anonyme et sur trois millésimes.

Pour célébrer les 40 ans de l'appellation Saint-Chinian 1982/2022, le syndicat du Cru s'associe à cette dégustation et propose un livre de recettes de cuisine avec les chefs restaurateurs de l'appellation, de Béziers et de ses alentours.

Ce projet inédit est soutenu par la Région Occitanie.

Vous retrouverez 15 recettes qui suivent les saisons et valorisent les produits du terroir, avec à chaque fois deux vins choisis par les chefs à l'aveugle pour accompagner et sublimer la cuisine languedocienne.

Retrouvez ce livre dans les caveaux des vignerons de l'appellation, dans les restaurants participants et à la Maison des vins de Saint-Chinian.





# Écoles

## LES INCORRUPTIBLES (ÉLÉMENTAIRE)

Comme chaque année, l'équipe de la médiathèque, après avoir travaillé en temps scolaire pendant 6 mois avec les classes de l'école élémentaire, a organisé le vote final (élection du livre préféré par niveau) le jeudi 11 mai dans la salle de l'Abbatiale.

Ce vote permet d'expliquer aux enfants comment se déroulent les élections. Ils sont placés dans les conditions de vote avec une carte d'électeur, des enveloppes, des bulletins avec les titres de livres qu'ils ont lus, 2 isolets et l'urne.



## MATERNELLE ET ÉLÉMENTAIRE

Le mois de juillet met un terme à une année riche en apprentissages pour nos élèves de maternelle et d'élémentaire. Au travail régulier des élèves, des équipes enseignantes et du personnel communal d'encadrement se sont ajoutés différents projets qui ont ponctué ce dernier semestre de moments conviviaux : exposition à la médiathèque de réalisations plastiques d'élèves, carnaval, soirée

poésie, prix des Incorruptibles, sorties à la réserve de Sigean, pièces de théâtre, kermesse et spectacle de fin d'année... Ces projets ont pu avoir lieu grâce à l'investissement de la communauté éducative et des agents, des associations des parents d'élèves, de la mairie, de la médiathèque Jules Verne et de la Communauté de Communes. Bonnes vacances à tous !

## LA CHASSE AUX ŒUFS DE PÂQUES

Le samedi 8 avril, dans le jardin de la mairie, s'est déroulée la chasse aux œufs de Pâques organisée par l'association des commerçants et des artisans de St Chinian et la médiathèque Jules Verne.

Près d'une centaine de petits gourmands sont venus remplir leur panier d'œufs en chocolat. Un joli succès pour cette opération qui a réjoui tous les participants.

## CHAUDIÈRES ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Les chaudières de l'école élémentaire ont été l'objet d'une opération de maintenance. L'inconfort lié à un temps de chauffe trop long a été réglé. C'est par une synchronisation des deux

chaudières et un réglage de l'échangeur que le circuit de chauffe est enfin optimisé. Pour le prochain automne, enfants et enseignants trouveront dans les classes le confort nécessaire à leurs activités.

## CARNAVAL

Avec l'approbation de la Directrice et des enseignants, Alexia, Ghislaine, Lauriane, Priscilla et Valérie ont organisé le carnaval de l'école élémentaire.

Pendant quelques mois, avec les enfants

du périscolaire elles ont confectionné Monsieur Carnaval.

Merci à l'équipe qui a préparé activement cette journée pour que ce soit une réussite.







## COLLÈGE

### « DES PROJETS, DES PROJETS, VOUS AVEZ DIT DES PROJETS » LE COLLÈGE EST LÀ !!!!!

Tout au long de l'année scolaire, l'ensemble des personnels se mobilise pour que les élèves des différents niveaux puissent bénéficier d'activités variées afin de se construire comme de futurs citoyens, conscients des enjeux de leur monde, qu'ils développent leur culture personnelle, qu'ils s'épanouissent, qu'ils travaillent le parcours santé, qu'ils pratiquent des activités sportives, qu'ils participent à la vie citoyenne et qu'ils acquièrent ainsi des compétences diverses qui leur serviront dans leur vie.

Ainsi au sein d'un projet autour de l'architecture mêlant Antiquité, Moyen Age et Epoque Contemporaine, les élèves ont bénéficié d'activités : les 6èmes ont pu observer le patrimoine local en visitant Saint-Chinian avec le CAUE (Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement) afin de comprendre l'évolution historique du bâti et ses retentissements. Ils ont visité le musée de l'Ephèbe à Agde pour comprendre les influences antiques et en particulier grecques de la région, ont travaillé sur l'architecture et l'art à travers des ateliers de pratique.

Les latinistes de tous niveaux ont pu découvrir leur région et percevoir l'influence romaine à travers la visite de Nîmes et du pont du Gard dans un premier temps et celle de Narbonne avec son nouveau musée et de Nissan-lez-Enserunes dans un second temps.

Ils ont donc observé les vestiges d'un amphithéâtre, d'un temple, d'un aqueduc, des fondations d'un entrepôt antique, les vestiges du port de Narbo Martius, ont visité des musées. En 3ème pour suivre ce fil architectural ils ont travaillé sur la ville actuelle de Sète et le Street art afin de comprendre comment les artistes de rue se sont emparés de la ville, ont eux-mêmes réalisé une fresque.

Un autre projet phare a été mené en 3ème autour de la mémoire des conflits avec un travail interdisciplinaire autour des grands conflits du XXème siècle.

Ainsi après avoir travaillé en classe sur des documents d'archives, lettres, romans de guerre, textes de propagande, chansons, art totalitaire, ils ont assisté au visionnage du



Film « Simone , le voyage du siècle », ont été les spectateurs attentifs d'une pièce de théâtre « Frères » qui racontait les événements de la guerre d'Espagne, sont allés voir une exposition sur la résistance et ont pu visiter le camp des Milles d'Aix en Provence pour leur faire comprendre l'horreur et la violence de masse qui a sévi pendant les grands conflits du siècle dernier.

Travail de mémoire essentiel en ce XXIème siècle !!!!

Pour les rendre plus actifs et maîtres de leur culture une dizaine de sorties théâtre a été proposée tout au long de l'année aux élèves volontaires hors temps scolaire en lien avec la programmation de la Communauté de Communes Sud Hérault mais aussi à Narbonne.

Ils ont pu assister à une dizaine de spectacles de cirque, de danse, de théâtre d'objets, de bruitages, de théâtre plus classique avec des textes contemporains...Un atelier théâtre est aussi proposé par l'équipe de la vie scolaire.



Le pôle santé est lui aussi représenté avec force car les élèves du collège ont bénéficié de différentes actions de prévention, de formation afin d'être conscients des risques divers, d'être informés, de prendre soin d'eux. Ils ont donc eu des interventions sur les dons d'organes, les risques liés à la consommation de tabac, les addictions, l'exposition aux

écrans, le cyberharcèlement. Les 3èmes ont été formés aux gestes qui sauvent (PSC1).

Une liaison école-collège forte a été mise en place à travers la section espagnol pour les élèves de CM2 et de 6ème, cette liaison a aussi permis aux élèves du primaire de travailler autour de l'information et des médias.

Ces différents projets sont menés dans une volonté forte d'ouverture vers le monde, ouverture sociale, culturelle, scientifique, sportive, artistique. L'ensemble des personnels de l'établissement est mobilisé pour cela !

En musique, un travail sur les percussions brésiliennes a aussi été mené avec un groupe de batucada afin de permettre aux élèves d'appréhender de manière concrète les rythmes métissés du Brésil.

En lien avec la musique les élèves ont aussi assisté à la représentation d'un spectacle musical sur les risques auditifs.

Le pôle scientifique verra son année se clôturer sur un voyage en Auvergne pour les élèves de 5ème, voyage pendant lequel ils travailleront sur la géologie à travers des découvertes in situ d'anciens volcans, de musées.

En EPS un CROSS a été organisé pour l'ensemble des élèves avec des parcours de différents niveaux afin de permettre à chacun d'être en situation de réussite, certains d'entre eux ont été sélectionnés pour le cross départemental et même académique.

## VISITE DES ÉLÈVES DE 3ÈME AU CAMP DES MILLES

Dans le cadre des programmes de 3e en histoire-géographie et E.M.C., ainsi qu'en français, 23 élèves du collège de Saint-Chinian, ainsi que les deux classes de 3e de Cessenon, ont participé à une sortie scolaire au camp des Milles, à côté d'Aix-en-Provence, pour visiter ce lieu chargé d'une douloureuse histoire.

D'abord camp d'internement d'Allemands opposants au nazisme devenus « indésirables » à la déclaration de guerre de 1939, cette ancienne tuilerie est ensuite devenue un camp de rétention de familles juives qui seront finalement déportées.

À l'issue de la visite de ces lieux très émouvants et impressionnants, les élèves ont compris comment se met-

taient en place des régimes totalitaires, et comment une logique génocidaire pouvait conduire à la destruction de peuples entiers, à partir de l'exemple des Arméniens, des Juifs et des Rwandais.

Des ateliers ont alors permis de compléter cette nécessaire sensibilisation en posant la question de la responsabilité de chacun devant l'Histoire lorsque des crimes contre l'Humanité sont perpétrés envers des innocents. Le Comité du Souvenir Français du Saint-Chinianais a financé le transport des collégiens pour cette sortie, qui entre bien entendu en résonance avec les combats et les tragédies de retour depuis peu en Europe de l'Est.





# Festivités

## MARCHÉS NOCTURNES

| DATE            | ASSOCIATION                                     | CONTACT                              |
|-----------------|---|--------------------------------------|
| <b>JUILLET</b>  |   |                                      |
| 18 juillet 2023 | FOSH (club de football)                         | 06 25 22 43 88                       |
| 26 juillet 2023 | La Gaule st-chinianaïse et la diane "la Facile" | 06 14 20 57 61                       |
| <b>AOÛT</b>     |   |                                      |
| 1er août 2023   | Le Véloclub st-chinianaïse                      | 06 10 86 37 96<br>cmcastel@orange.fr |
| 8 août 2023     | AOCSC XV / ASQ (club de rugby)                  | 06 71 80 42 82                       |
| 15 août 2023    | La Boule du Vernazobres                         | 06 98 12 46 48                       |
| 22 août 2023    | FCPE (fédération des parents d'élèves)          | 07 77 91 03 41<br>fcpe34360@free.fr  |

**CLOS BAGATELLE**  
**AFTER BEACH**  
 VISITE EXCEPTIONNELLE DU DOMAINE  
 DEGUSTATION DE NOS CUVEES  
 AVEC TAPAS  
 CHAQUE JEUDI 18H00  
 Pour participer à la soirée, Réservation :  
 closbagatelle@wanadoo.fr ou par téléphone: 04 67 93 61 63  
 15€  
 Clos Bagatelle. Route de Saint-Pons. 34 360 Saint-Chinian.

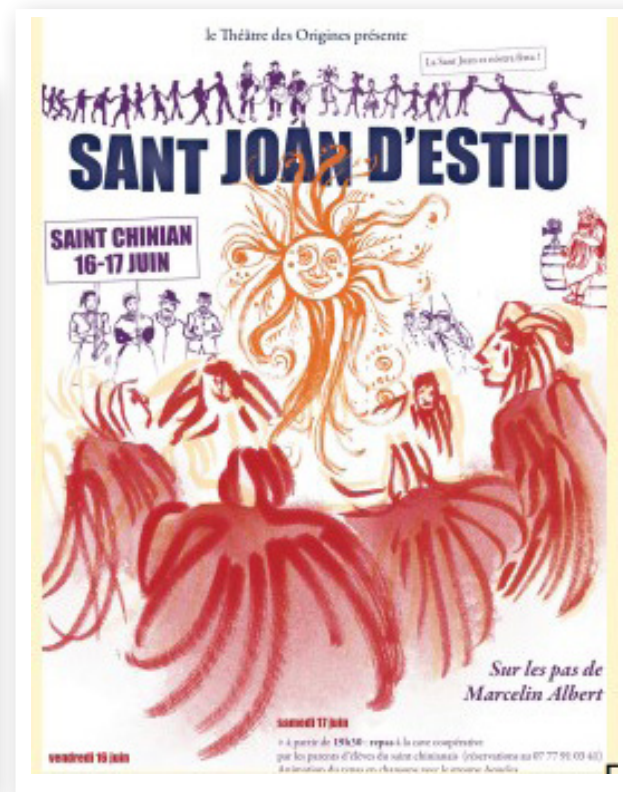
## VIDE-GRENIERS

Les vide-greniers ont commencé en avril 2023.

| DATE                | ASSOCIATION  | CONTACT                             |
|---------------------|--|-------------------------------------|
| <b>JUIN</b>         |  |                                     |
| Samedi 10 juin      | Le Véloclub st-chinianaïse                           | 06 10 86 37 96                      |
| Samedi 17 juin      | L'Institut de l'Ancienne Abbaye                      | 07 81 34 22 57                      |
| Samedi 24 juin      | Richesses du saint-chinianaïse                       | 06 10 90 58 17                      |
| <b>JUILLET</b>      |  |                                     |
| Samedi 1er juillet  | Le fil à la patch                                    | 06 08 87 80 63                      |
| Samedi 8 juillet    | Pas de vide-greniers : journée équestre et médiévale |                                     |
| Samedi 15 juillet   | Pas de vide-greniers                                 |                                     |
| Samedi 22 juillet   | Amicale du don du sang pour le téléthon              | 07 83 15 97 07                      |
| Samedi 29 juillet   | Les Amis des Hauts-Cantons                           | 07 54 38 91 26                      |
| <b>AOÛT</b>         |  |                                     |
| Samedi 5 août       | Le Souvenir Français                                 | 06 77 23 51 12                      |
| Samedi 12 août      | Pas de vide-greniers : fête de la st-Laurent         |                                     |
| Samedi 19 août      | Les amis de Notre-Dame-de-Nazareth                   | 06 88 18 27 39                      |
| Samedi 26 août      | Havantsika   | 06 17 03 14 63<br>ou 06 98 38 69 64 |
| <b>SEPTEMBRE</b>    |  |                                     |
| Samedi 2 septembre  | La Paroisse  | 06 03 61 37 30                      |
| Samedi 9 septembre  | Richesses du saint-chinianaïse                       | 06 10 90 58 17                      |
| Samedi 16 septembre | Les Sapeurs-Pompiers                                 | 07 68 04 01 15                      |

## JUIN

- **Exposition du 1er au 28 juin 2023** à la médiathèque Jules verne « Les mémoires de nos platanes » par Laura Vassiliu.
- **Vendredi 2 juin 2023** à 19 h à la Cave coopérative concert Eko Eko avec Foodtrucks et bar à vin.
- **Samedi 3 juin 2023** à 19 h à l'église organisé par l'Institut de l'Abbaye « Cantarella de Béziers. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Dimanche 4 juin 2023** de 10 h à 17 h à l'Abbatiale et dans le Cloître Festenal Occitan organisé par les Amis des Hauts-Cantons.
- **Samedi 10 juin 2023** de 10 h à 17 h Tournoi de Mahjong à la Médiathèque Jules Verne par le « Club Vent du Sud Mahjong »
- **Samedi 10 juin 2023** à 10 h 30 salle de l'Abbatiale : spectacle écolo-musical pour les 2-12 ans « En route vers le zéro déchet » par le Groupe local Ouest Hérault de Zero Waste France.
- **TOTAL FESTUM : SANT JON D'ESTIU :**  
**Vendredi 16 juin 2023** à 18h « Le son des sens » voyage aromatique musical autour du vin à la Cave Coopérative  
**Samedi 17 juin 2023 :**  
**à 19h30** repas à la Cave Coopérative organisé par les parents d'élèves de la FCPE. Moment musical par le groupe Aqueles  
**à 21h30** spectacle déambulatoire départ de la Cave Coopérative.
- **Dimanche 25 juin 2023** à 11 h à l'Abbatiale : Concert Grands Crus Classiques : jeunes talents par l'Institut de l'Ancienne Abbaye. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Dimanche 25 juin 2023** de 10h à 17h 30 dans le jardin de la Mairie « Festival ça fourmille ! » par le groupe d'associations EEDD Ouest Hérault.
- **De juin à août, du lundi au vendredi** (samedi et dimanche sur réservation) à 17 h, 17 h 30 ou 18 h à la Cave Coopérative visite de « l'Art en Cave » avec dégustation gratuite.



## JUILLET

- **Du 30 juin au 28 juillet 2023** : exposition sculpture « Révélation » par Jean-Louis Cavriani à la Médiathèque Jules Verne. Vernissage le 30 juin à 18h.
- **Samedi 1er juillet 2023** à partir de 18 h dans le jardin de la Mairie « Madagascar en fête » organisé par l'association Dih' Tropical Danse par le groupe Zovy.
- **Dimanche 2 juillet 2023** toute la journée dans la salle de l'Abbatiale, dans le jardin de la Mairie et dans la salle du Cloître « Vente de Charité WIC ».
- **Mardi 4 juillet 2023** à 19h à l'Église organisé par l'Institut de l'Ancienne Abbaye, Selim Mazari piano. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Vendredi 7 juillet 2023** à partir de 19 h à la Cave Coopérative « Opening saison 2023 » DJ, Foodtrucks et bar à vin
- **Les mardis 11, 18 et 25 juillet 2023**, à partir de 9h30 des jeux de société pour tout public dans le jardin de la Mairie avec la médiathèque Jules Verne.

### CINÉ SOUS LES ÉTOILES

Dans le jardin de la Mairie « Place du Forum

| JUILLET                       |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Mercredi 26 juillet à 21 h 30 | Jungle Cruise      |
| AOÛT                          |                    |
| Mercredi 2 août à 21 h 15     | Mort sur le Nil    |
| Mercredi 9 août à 21 h 15     | Le Loup et le Lion |
| Mercredi 16 août à 21 h 15    | Délicieux          |
| Mercredi 23 août à 21 h 15    | Ténor              |



## JOURNÉE MÉDIÉVALE ET ÉQUESTRE :

### AU TEMPS DE SAINT-CHINIAN-DE-LA-CORNE

#### • Samedi 8 juillet 2023

- À partir de 10 h 30

Pour la première année sur la Promenade, le jardin de la Mairie et la salle de l'Abbatiale, une journée médiévale et équestre organisée par « ALASTYN EVENTS ».

Avec Alastyn Events, les Bâtards d'Occitanie, les Dernières Amazones et Warlegends animeront cette journée.

Tout au long de la journée vous pourrez accéder à des animations

#### Sur la promenade :

- Marché artisans et producteurs
- Espace restauration par la Boule du Vernazobres
- Dégustation par la Maison des Vins
- Arène de combat et spectacle équestre

#### Dans les jardins de la Mairie :

- Jeux de société sur le thème Médiéval
- Mini ferme
- Tours de poneys
- Atelier démonstration dentelle au fuseau et atelier bandeau coiffure du moyen âge par le Fil à la Patch

#### • Dans l'Abbatiale :

- Exposition et conférence sur le Saint-Chinian médiéval par Richesses du Saint-Chinienais

#### Programme de la journée :

10h30 : Parade d'ouverture

11h15 : Spectacle « Les Bâtards d'Occitanie »

11h45 : Spectacle « Les dernières Amazones »

12H 30 : Spectacle Warlegends / Alastyn Academy

#### Pause du midi par la Boule du Vernazobres :

#### Restauration sur place sans réservation : moules frites

14h00 : Spectacle « Les Bâtards d'Occitanie »

14h45 : Spectacle « Les dernières Amazones »

15h30 : Spectacle Warlegends

15h45 Spectacle Alastyn

16h30 : Spectacle « Les dernières Amazones »

17h00 : Spectacle Alastyn Academy

17h30 : Spectacle Warlegends

18h30 : Catapulte bonbons enfants et épée en mousse devant la mairie

19h30 : Grand tournoi de chevalerie

**A partir de 21 H : repas et soirée musicale par la Boule du Vernazobres sur réservation uniquement au 06 82 91 41 21**



## FÊTE NATIONALE

• **Jeudi 13 juillet 2023** place du marché Concert avec Eko Eko

• **Vendredi 14 juillet 2023 :**

- De 9h30 à 11 h sur la Promenade
- Jeux pour les enfants organisés par la Mairie
- Jeux gonflables offerts par l'Association des Artisans et Commerçants de St-Chinian
- 11h : Commémoration au Jardin de la Mairie
- 14h Concours de pêche organisé par la Gaule St-Chinianaïse sur inscription à la mairie

#### Sur la promenade, organisé par l'association des parents d'élèves de la FCPE :

- 14h30 : concours de pétanque enfants et adultes
- 15h30 : « Jet du bouchon »
- 19h : apéritif musical avec Franck M et remise des prix des concours de l'après-midi
- Buvette l'après-midi et en soirée
- 22h retraite aux flambeaux et feu d'artifice départ de la Mairie jusqu'au stade de rugby.
- Après le feu d'artifice concert avec Franck M

TRAVAUX PUBLICS / PRIVÉS / ROUTIERS

RÉSEAUX HUMIDES / EU - AEP - EP

VENTE GRAVIERS ET AGRÉGATS

ASSAINISSEMENT INDIVIDUEL

VOIRIE - LOTISSEMENT

ENROCHEMENT

MUR PIERRE

GÉNIE CIVIL



**S.A.R.L. FRANCES**

*L'Engagement Qualité*  
*Depuis 80 ans à votre service*

Avenue de Saint Pons - 34360 Saint Chinian

Tél: 04 67 38 00 69 - Fax: 04 67 38 18 93

contact@sarl-frances.fr - www.sarl-frances.com

Visites guidées de Saint-Chinian par les ambassadeurs du patrimoine  
Inscription à l'office du tourisme au 04 67 37 85 29

| DATE                | ASSOCIATION  | RENDEZ-VOUS                       |
|---------------------|--|-----------------------------------|
| <b>JUILLET</b>      |  |                                   |
| Lundi 17 juillet    | Philippe vous raconte cinq siècles d'histoire à Cauduro  | 10 h rdv à l'entrée du hameau     |
| Mardi 18 juillet    | Jean-Claude vous raconte la Chapelle de Notre-Dame de Nazareth<br>Visite en musique avec Jules Beurrier au piano | 9 h rdv au bas du chemin de croix |
| Mercredi 19 juillet | « De moulin en Capitelles » avec Gérard<br>Visite en musique avec Morena la Griotte et son accordéon             | 9 h 30 rdv au Moulin              |
| Jeudi 20 juillet    | Alain vous raconte les secrets du cœur du village<br>Visite en musique avec Morena la Griotte et son accordéon   | 9 h rdv à la Mairie               |
| Vendredi 21 juillet | Balade contée « le Canal de l'Abbé » avec Isabelle<br>Visite en musique avec Rachel et son ukulélé               | 9 h 30 rdv à la Mairie            |
| Lundi 24 juillet    | Philippe vous raconte cinq siècles d'histoire à Cauduro  | 10 h rdv à l'entrée du hameau     |
| Mardi 25 juillet    | Jean-Claude vous raconte la Chapelle de Notre-Dame de Nazareth   | 9 h rdv au bas du chemin de croix |
| Mercredi 26 juillet | « De moulin en Capitelles » avec Gérard  | 9 h 30 rdv au Moulin              |
| Jeudi 27 juillet    | Alain vous raconte les secrets du cœur du village  | 9 h rdv à la Mairie               |
| Vendredi 28 juillet | Balade contée « le Canal de l'Abbé » avec Isabelle   | 9 h 30 rdv à la Mairie            |
| <b>AOÛT</b>         |  |                                   |
| Lundi 7 août        | Philippe vous raconte cinq siècles d'histoire à Cauduro  | 10 h rdv à l'entrée du hameau     |
| Mardi 8 août        | Jean-Claude vous raconte la Chapelle de Notre-Dame de Nazareth<br>Visite en musique avec Rachel                  | 9 h rdv au bas du chemin de croix |
| Mercredi 9 août     | « De moulin en Capitelles » avec Gérard<br>Visite en musique avec Rachel et son ukulélé                          | 9 h 30 rdv au Moulin              |
| Jeudi 10 août       | Alain vous raconte les secrets du cœur du village<br>Visite en musique avec Morena la Griotte et son accordéon   | 9 h rdv à la Mairie               |
| Vendredi 11 août    | Balade contée « le Canal de l'Abbé » avec Isabelle<br>Visite en musique avec Rachel et son ukulélé               | 9 h 30 rdv à la Mairie            |
| Lundi 14 août       | Philippe vous raconte cinq siècles d'histoire à Cauduro  | 10 h rdv à l'entrée du hameau     |
| Mercredi 16 août    | « De moulin en Capitelles » avec Gérard<br>Visite en musique avec Rachel et son ukulélé                          | 9 h 30 rdv au Moulin              |
| Jeudi 17 août       | Alain vous raconte les secrets du cœur du village  | 9 h rdv à la Mairie               |
| Vendredi 18 août    | Balade contée « le Canal de l'Abbé » avec Isabelle   | 9 h 30 rdv à la Mairie            |



- **Lundi 17 juillet 2023** à 20h30 dans le jardin du Cloître : organisé par l'Institut de l'Ancienne Abbaye « Philippe Leogé Trio ». Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : [musicales-saint-chinian.com](http://musicales-saint-chinian.com)
- **Du 19 juillet au 23 juillet 2023** salle de l'Abbatiale, dans le jardin du Cloître, et à l'Eglise Festival MusiSC organisé par l'Institut de l'Ancienne Abbaye. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : [musicales-saint-chinian.com](http://musicales-saint-chinian.com)



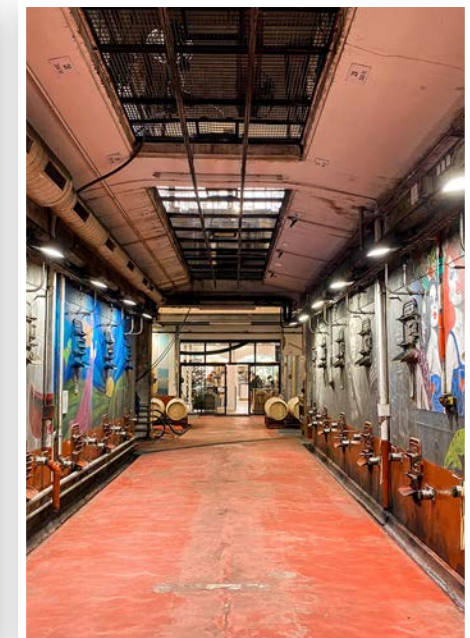


## 10 ANS DE L'ART EN CAVE

**Samedi 29 juillet 2023 à la Cave Coopérative :**

Édition 2023 : Nasty et Charlélie Couture

- De 9h à 13h : Performance artistique live de Nasty
- 18h30 : Inauguration des œuvres 2023
  - 20h : Apéritif offert, foodtrucks et bar à vins
  - 21h : Concert-spectacle « Mercury »
  - 23h : Feu d'artifice



# AOÛT

- **Vendredi 4 août 2023** à 18h à l'Église : « Concert Chants et Orgue Baroque », avec Anne Rodier, professeur de chant au Conservatoire de Taïpeh en Chine Insulaire, organisé par les Amis de l'Orgue.
- **Vendredi 4 août et samedi 5 août 2023** à partir de 19 h dans le jardin de la Mairie « Place du Forum » Bars éphémères de la Maison des Vins.
- **Samedi 5 août 2023** au stade de rugby « La nuit des étoiles » par l'association « Ciel mon ami »
  - de 17h à 19h : animation sur le système solaire
  - à partir de 21h : observation du ciel au télescope et causerie sur les étoiles
- **Jeudi 10 août 2023** à 19h à l'Église « Ensemble vocal de Berlin » par l'Institut de l'Ancienne Abbaye. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Samedi 12 août 2023** la Fête de la Saint-Laurent organisée par le Club de Rugby AOCSC XV / ASQ. Animation sur place, pétanque, loto... Restauration et buvette.
- **Vendredi 18 août 2023** 19h dans la salle de l'Abbatiale, par l'Institut de l'Ancienne Abbaye, concert au piano avec Natalia Morozova.
- **Vendredi 25 août 2023** à 21h à l'Église, par l'Institut de l'Ancienne Abbaye, « La manufacture vocale ». Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Jeudi 31 août 2023** à 21 h dans la salle de l'Abbatiale, par l'Institut de l'Ancienne Abbaye, La Cantarella de Béziers - Hommage à Scott Joplin. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com.

# SEPTEMBRE

- **Tous les mercredis du 13 septembre au 6 décembre 2023** « Bien vieillir tout un programme ». Des ateliers de 12 séances sur différents thèmes vous seront proposés les mercredis à 14h dans la Salle de l'Abbatiale. Les inscriptions se feront en mairie ou au 04 67 38 28 28.
- **Du 1er au 27 septembre 2023** exposition de photographies du patrimoine Saint-Chinianais à la médiathèque Jules Verne par le Club photo de l'UTT de Béziers, vernissage le vendredi 1er septembre 2023 à 18h
- **Du 1er au 3 septembre 2023** Festival de Jazz à l'Abbatiale et le jardin du Cloître organisé par l'Institut de l'Ancienne Abbaye. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Jeudi 7 septembre 2023** à 19h à l'Église « Chœur de Jeunesse de Stuggart » organisé par l'Institut de l'Ancienne Abbaye. Contact et réservation au 07 81 34 22 57 ou sur le site : musicales-saint-chinian.com
- **Dimanche 10 septembre 2023** de 10h à 12h Le Forum des Associations dans le jardin de la Mairie et le jardin du Cloître (dans l'Abbatiale si intempéries)
- **Dimanche 17 septembre 2023** dans le jardin de la Mairie « Les puces des couturières » par le Fil à la Patch
- **Samedi 16 et dimanche 17 septembre 2023** « Les Journées Européennes du Patrimoine » programme en cours d'élaboration.

## (BIEN VIEILLIR) TOUT UN PROGRAMME

Arcopred  
Prévention & Dépistage

|                  |     |                                  |
|------------------|-----|----------------------------------|
| Mercredi 13 Sept | 14h | Travailler sa MEMOIRE 1          |
| Mercredi 20 Sept | 14h | CUISINER sainement               |
| Mercredi 27 Sept | 14h | GESTES de 1er SECOURS            |
| Mercredi 4 Oct   | 14h | Bilan SANTE STRESS SENIOR        |
| Mercredi 11 Oct  | 14h | Prendre soin de son COEUR        |
| Mercredi 18 Oct  | 14h | Un SOMMEIL de rêve               |
| Mercredi 25 Oct  | 14h | Travailler sa MEMOIRE 2          |
| Mercredi 8 Nov   | 14h | Promotion de l'ACTIVITE PHYSIQUE |
| Mercredi 15 Nov  | 14h | BIEN ÊTRE & gestion du STRESS    |
| Mercredi 22 Nov  | 14h | L'ALIMENTATION à découvert       |
| Mercredi 29 Nov  | 14h | HABITAT et AUTONOMIE             |
| Mercredi 6 Déc   | 14h | Jouons avec nos 5 SENS           |



# AGENCE G.T.I.

L'immobilier en Pays Saint-Chinianais

**DEPUIS 26 ANS**

Nous parlons anglais

6, Place du Marché - 34360 Saint-Chinian

04 67 38 07 87 [www.agence-gti.fr](http://www.agence-gti.fr)

# CYCLES MARI

**SPECIALISTE**  
VELO ELECTRIQUE  
ROUTE - VTT

[www.cycles-mari.com](http://www.cycles-mari.com)

Tel : 04 67 38 14 16 / 09 67 00 03 37

VOTRE CENTRE D'AUDITION ET MAGASIN OPTIQUE

**ÉCOUTER VOIR**  
OPTIQUE & AUDITION MUTUALISTES

**SAINT CHINIAN**  
24 Grand'Rue  
04.67.25.70.00

Du mardi au vendredi  
9:00-12:00 et 14:00-19:00  
Le samedi 9:00-12:00

Consultations avec  
Mme Garcia, audioprothésiste,  
sur rendez-vous :  
04.67.25.25.80  
Le mardi et le jeudi




# Groupama

MÉDITERRANÉE

Votre agence à Saint-Chinian

16, Grand Rue - 04 67 38 01 31



**CASSEVILLE Distribution Services**

ÉLECTROMÉNAGER - ÉLECTRICITÉ - CLIMATISATION ET ÉNERGIES RENOUVELABLES

7 Allée Gaubert - 34360 SAINT-CHINIAN  
04 67 38 02 45

**PRO** & cie

# AUTO-MOTO-ÉCOLE

## E.RUL

LE PERMIS A UN EURO PAR JOUR

STABLISSEMENT PARTENAIRE DE LA SECURITE ROUTIERE

Formation voiture  
Conduite accompagnée Motos toutes cylindrées  
Permis AM (cyclomoteurs) BE (permis remorque)

06 83 27 41 27  
04 67 38 08 44  
63 Avenue Raoul Bayou - 34360 SAINT-CHINIAN  
autoecole.rul@orange.fr

Qualiopi processus certifié

École conduite qualité



# MAÇONNERIE GENERALE

SAINT-CHINIAN  
CREISSAN

**TORTOSA**  
PHILIBERT & FILS

04 67 38 14 85  
06 73 39 54 74

tortosa.philibert@orange.fr  
www.tortosa-maçonnerie.fr  
38 rue Saint-Laurent  
34360 Saint-Chinian

# Aubaines Menuiseries

Toutes FERMETURES





MENUISERIES ALU / BOIS / PVC  
VOLETS BATTANTS  
VOLETS ROULANTS - STORES  
PORTAILS EXTÉRIEURS  
PORTES DE GARAGE - MOTORISATIONS  
DÉPANNAGES

**Tél. : 07 86 14 56 34**  
[michelmaziere34@gmail.com](mailto:michelmaziere34@gmail.com)

SARL LES AUBAINES D'ICI ET D'AILLEURS  
4, ch de Combemouis - 34370 CREISSAN

# MAÎTRE D'OEUVRE - OPC

## ÉCONOMISTE DE LA CONSTRUCTION

**Claude MILHE-CASTEL**

cmcastel@orange.fr  
www.cmcastel.fr  
06 10 86 37 96



45 Avenue Raoul Bayou - 34360 Saint-Chinian



# Hervé HARMANGE

## GÉOMÈTRE-EXPERT DPLG

DIVISION FONCIÈRE - BORNAGE - DÉCLARATION PRÉALABLE  
PERMIS D'AMÉNAGER - COPROPRIÉTÉ - TERRAIN À BATIR - EXPERTISE

9 RUE FRÉDÉRIC DONNADIEU  
34500 BEZIERS

[harmange.herve@wanadoo.fr](mailto:harmange.herve@wanadoo.fr)  
Tél : 04 67 76 92 59 - Port : 06 08 86 34 37





CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

**AUTOSUR**  
Route de Saint-Pons  
34360 St-CHINIAN

[www.contrôle-technique.autosur.fr/806-autosur-saint-chinian](http://www.contrôle-technique.autosur.fr/806-autosur-saint-chinian)

**04 67 38 39 01**

ACHAT • VENTE • ESTIMATION  
**Vous avez un projet immobilier ?**



Vos conseillers en immobilier  
Mathilde GODARD & Thomas PLESNIARSKI  
06 81 66 14 65 - 06 16 45 25 08

Pharmacie  
des Vignes



**Votre Pharmacie  
à votre service**

- Orthopédie • Matériel médical
- Produits vétérinaires • Parapharmacie
- Location - Vente

9, allée Gaubert - 34360 SAINT-CHINIAN  
☎ 04 67 38 00 14 ✉ [pharmaciadesvignes34360@orange.fr](mailto:pharmaciadesvignes34360@orange.fr)

LIVRAISON  
à DOMICILE

Technicar  
SERVICES



SARL

**GARAGE SIRE**

Pierre SIRE

Entretien & Réparation Multimarques  
Diagnostic Électronique  
Garantie Constructeur Préservée  
Vente De Vo / Vn

5 Grand'Rue - 34360 SAINT-CHINIAN  
Tél / Fax : 04 67 38 01 08

[pierresire@wanadoo.fr](mailto:pierresire@wanadoo.fr)  
[www.technicar-services.fr](http://www.technicar-services.fr)

**POINT.P**

VOTRE RÉUSSITE COMMENCE ICI  
**CONSTRUIRE - RÉNOVER - AMÉNAGER**

**SAINT CHINIAN**

Lot. Le Baraillé  
Tél : 04 67 38 27 27  
[www.pointp.fr](http://www.pointp.fr)

Lundi au Vendredi :  
7h30 - 12h00 / 13h30 - 17h30  
Samedi : 8h00 - 12h00

**Intermarché**  
SAINT-CHINIAN



Photomat



Laverie  
automatique



Développement  
photo numérique

**LeDRIVE**  
Intermarché



Du lundi au samedi : 9h - 19h30 sans interruption | Ouvert le dimanche : 9h - 12h30

Route de Saint Pons - 34360 SAINT-CHINIAN

**04 67 38 14 24**



La Maison  
des  
**Vins**

SAINT  
CHINIAN  
SCHISTES & CALCAIRES

[WWW.SAINT-CHINIAN.PRO](http://WWW.SAINT-CHINIAN.PRO) 04 67 38 11 69  
1 AVENUE CHARLES TRENET SAINT-CHINIAN

*Hotel Le Pressoir*  
*Restaurant panoramique*



Restaurant ouvert le soir sur réservation  
la veille - Fermeture le vendredi

Réservations : 04 67 38 18 60

300 rte de Saint Pons 34360 ST CHINIAN

[hotelrestaurantlepressoir34@gmail.com](mailto:hotelrestaurantlepressoir34@gmail.com)  
[www.hotel-le-pressoir.com](http://www.hotel-le-pressoir.com)



**Midi Décor**  
Saint-Chinian  
Peinture et accessoires

18, av. de Villespassans  
34360 Saint-Chinian

☎ 07 84 86 35 99 📱 [MidiDecorStChinian](https://www.facebook.com/MidiDecorStChinian) 🌐 [www.mididecorstchinian.com](http://www.mididecorstchinian.com)



**CSE**  
Concassage du Sud-Est

Concassage Criblage  
Recyclage mobile  
Broyage bois et Végétaux

Revêtement  
Imprégnation  
Bicouche - Tricouche  
Enrobé

3 sites d'accueil  
**CRUZY**  
**CESSENON-SUR-ORB**  
**AIGUES-VIVES**

Avenue de Saint-Pons  
34360 SAINT-CHINIAN  
04.67.38.00.69  
[contact@sarl-frances.fr](mailto:contact@sarl-frances.fr)